

قال سيدنا علي كرم الله وجهه	qāla sayiduna ‘Ālī karama allāhu wajahu	Sayyiduna ‘Ālī (karama llāhu wajahu) hat gesagt:
الناس نيام حتى اذا ماتوا انتبهوا	an-nāsu niyām, ḥattā idhā mātu intabahu	„Die Menschen schlafen, wenn sie sterben, erwachen sie.“
والمهم أن ننتبه في هذه الحياة	wa l-muhimm an nantabih fi hādhihi l-ḥayāh	Es kommt drauf an, in diesem Leben wach zu sein.
ولذلك ينبغي أن نتذكر الموت أكثر	wa li dhālika yanbaghī an natadhakkara l-mawt	Zu diesem Zweck sollten wir häufig des Todes gedenken.
وكان النبي ﷺ يستلقي قبل صلاة الصبح على الطريقة التي سندفن بها و يتذكر الموت و ينبغي علينا أن نفعل ذلك أيضاً	wa kāna n-nabiyyu ﷺ yastalqī qabla ṣalāti ṣ-ṣubḥ alā ṭ-ṭarīqati l-latī sanudfanu bihā wa yatadhakkara l- mawt — wa yanbaghī ‘alaynā an naf‘ala dhālika ayḍan	Der Prophet ﷺ hat sich morgens vor dem Frühgebet so auf den Boden gelegt, wie wir begraben werden, und seines Todes gedacht. — Das sollten wir auch tun.
و ما يعيننا على اليقظة في هذه الحياة أن نعلم أن الله بصير بالعباد مطلع علينا و على أدق الدقائق التي يمكن أن تكون هامة	wa mimmā yu‘īnuna ‘ala l-yaqāza fi hādhihi l-ḥayāh an na‘lama anna l- llāha baṣīrun bi l-‘ibād muṭṭali‘un ‘alayna wa ‘alā adaqqi d-daqa‘iq al-latī yumkinu an takūna hāmmah	Dann hift es uns, in diesem Leben wach zu sein, wenn wir uns dessen bewußt sind, daß Allāh JJ Seine Diener beobachtet, und die kleinste Kleinigkeit wichtig ist oder sein kann.
نسأل الله أن يرزقنا اليقظة في هذه الحياة	nas’alu l-llāha an yarzuqanā l-yaqāzata fi hādhihi l-ḥayāh	Möge Allāh uns in diesem Leben wach sein lassen.